



TISZA BALNEUM  
THERMAL HOTEL • TISZAFÜRED

# ÉTLAP



MENU • SPEISEKARTE



# ELŐÉTELEK

## STARTERS • VORSPEISEN

### Sült padlizsán, cézársaláta

- Fried eggplant, Caesar salad
- Gebratene Auberginen, Caesar-Salat



3 400 Ft

# LEVESEK

## SOUPS • SUPPEN

### Jérceleves zöldségekkel, házi gyúrt tagliolini

- Spring chicken soup with vegetables, homemade tagliolini
- Hühnersuppe mit Gemüse, hausgemachte Tagliolini



2 200 Ft

### Zöldborsókrémleves, parmezán-tuile

- Cream of green pea soup with Parmesan tuiles
- Grüne Erbsen-Cremesuppe mit Parmesan-Tuile



1 900 Ft





# FŐÉTELEK

## MAIN COURSES • HAUPTGERICHTE

### Csiperkegomba-paprikás, tagliatelle

- Chanterelle mushroom paprika stew with tagliatelle
- Pfifferling-Paprika-Eintopf mit Tagliatelle



2 900 Ft

### Sertésszűz borskéregben spárgarizottóval

- Pork tenderloin in a peppercorn crust with asparagus risotto
- Schweinefilet in Pfefferkruste mit Spargelrisotto



4 900 Ft

### Mozzarellás jércemell, bulgursaláta

- Chicken breast with mozzarella, bulgur salad
- Hähnchenbrust mit Mozzarella, Bulgursalat



3 900 Ft

### Parajos gnocchi paradicsommal

- Gnocchi with spinach and tomatoes
- Gnocchi mit Spinat und Tomaten



3 400 Ft

### Süllőfilé kecskesajttal, grillezett brokkoli

- Pikeperch fillet with goat cheese and grilled broccoli
- Zanderfilet mit Ziegenkäse und gegrilltem Brokkoli



6 500 Ft

### Francia sertéskaraj rántva, burgonyapüré, uborkasaláta

- French-style fried pork chops, mashed potatoes, cucumber salad
- Schweinekoteletts nach französischer Art, Kartoffelpüree, Gurkensalat



4 500 Ft





# FŐÉTELEK

## MAIN COURSES • HAUPTGERICHTE

### **Cordon Bleu, petrezselymes burgonya, színes céklasaláta**

**4 900 Ft**

- Cordon Bleu, parsley potatoes, colorful beet salad
- Cordon Bleu, Kartoffeln mit Petersilie, bunter Rote-Bete-Salat



### **Karalábéfőzelék, zöldségkroket**

**2 900 Ft**

- Kohlrabi stew, vegetable croquettes
- Kohlrabi-Eintopf, Gemüsekroketten



# REGIONÁLIS ÉTELEK

## REGIONAL DISHES • REGIONALE SPEISEN

### **Szürkemarhapörkölt, vajos galuska, káposztasaláta**

**5 500 Ft**

- Hungarian Grey cattle stew, buttered dumplings, coleslaw
- Ungarischer Graurind-Gulasch, Butterknödel, Krautsalat



### **Süllőhalászlé**

**3 500 Ft**

- Perch soup
- Fischsuppe aus Barsch





## DESSZERTEK

DESSERTS • NACHSPEISEN

### Áfonyás sajtorta

- Blueberry Cheesecake
- Blaubeer-Käsekuchen



2 900 Ft

### Lávatorta kókuszfagylalttal

- Lava cake with coconut ice cream
- Lavatorte mit Kokos-Eiscreme



2 500 Ft

### Túrófánk eperöntettel

- Cottage cheese fritters with strawberry sauce
- Hüttenkäse-Krapfen mit Erdbeersauce



2 200 Ft





## Amennyiben Önnek bármilyen allergiája vagy intoleranciája van, kérjük, tájékoztassa a rendelést felvevő kollégánkat.

Wenn Sie Allergien oder Intoleranzen haben, vor der Bestellung informieren Sie bitte unsere Kollegen!

In case you have any allergy or food intolerance, please inform our colleagues while making your order.

## Az allergiát vagy intoleranciát okozó alapanyagokat az étlapon a következőképpen jelöltük:

Die Zutaten, die Allergien oder Intoleranz verursachen finden Sie wie folgt:

The ingredients that cause allergies or intolerances are marked on the menu as follows:



glutén  
Gluten  
gluten



rákfélék  
Krustentiere  
crustaceans



tojás  
Ei  
eggs



hal  
Fisch  
fish



földimogyoró  
Erdnüsse  
peanuts



szójabab  
Sojabohnen  
soybeans



tej  
Milch  
milk



diófélék  
Nüsse  
nuts



zeller  
Sellerie  
celery



mustár  
Senf  
mustard



szezám-mag  
Sesamsamen  
sesame seeds



szulfitok  
Sulfite  
sulphites



csillagfürt  
Lupine  
lupin



puhatestűek  
Mollusken  
molluscs



diabetikus ételek  
Diabetische Kost  
diabetic food



halal  
Halal  
halal

### TISZA BALNEUM HOTEL\*\*\*\*

Platán Étterem

I. osztályú étterem - First Class Restaurant - Restaurant I. Klasse

H-5350 Tiszafüred, Húszöles út 27.

Tel: +36 59 886 200

info@balneum.hu | restaurant@balneum.hu | www.balneum.hu

Konyhafőnök • Executive Chef • Küchenchef  
Péter Ferenc

Az áraink Magyar Forintban értendők, ÁFÁ+ és 12% szervizdíjat tartalmaznak.

Our prices are in HUF, include VAT and 12% service charge.

Die Preise sind in HUF zu verstehen und beinhalten die MwSt. und 12% Servicegebühr.

